



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 November 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия
Пункт 161 повестки дня
**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по стабилизации в Гаити**

Заключительный отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем заключительном отчете об исполнении бюджета содержится информация об активах, непогашенных обязательствах и остатке средств по состоянию на 30 июня 2020 года применительно к Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и применительно к Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) в связи с использованием обеими миссиями одного специального счета. Эта информация представлена в сводном виде ниже:

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
Активы денежной наличности ^a	5 670
Минус: обязательства ^b	9 631
Дефицит денежной наличности	(3 961)
Начисленные взносы, прочая дебиторская задолженность и авансы	29 153
Товарно-материальные запасы и основные средства	9 706
Минус: резервы для возвращения кредитовых сумм	19 777
Остаток средств	15 121
Резервы под неполученные начисленные взносы и прочую дебиторскую задолженность	1 361
Чистые активы (согласно финансовым ведомостям)	13 760

^a Включают наличные денежные средства и их эквиваленты и инвестиции.

^b Исключая резервы для возвращения кредитовых сумм.



В настоящем отчете содержится также информация о совокупных поступлениях и расходах применительно к обеим миссиям. Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе III доклада.

I. Введение

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) был определен Советом Безопасности в его резолюции [1542 \(2004\)](#). В своей резолюции [2350 \(2017\)](#) Совет продлил мандат Миссии на заключительный шестимесячный период до 15 октября 2017 года. В той же резолюции Совет определил мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ), вступающий в силу с 16 октября 2017 года, и просил Генерального секретаря приступить к сокращению на поэтапной основе количества выполняемых МООНСГ задач, определив при этом важнейшие функции и постоянно поддерживая надлежащий вспомогательный потенциал, и обеспечить ответственную передачу функций к МООНППГ.

Специальный счет

2. В своей резолюции [72/260 А](#) Генеральная Ассамблея постановила продолжать использовать для МООНППГ, начиная с 16 октября 2017 года, специальный счет, открытый в соответствии с ее резолюцией [58/311](#) для МООНСГ.

3. Для продолжения использования МООНППГ специального счета, утвержденного для МООНСГ, требовалось объединить остатки денежной наличности обеих миссий и использовать их для покрытия непогашенных обязательств обеих миссий. Следовательно, начиная с периода 2017/18 года, когда был определен мандат МООНППГ, для обеих миссий готовятся объединенные финансовые ведомости.

4. В свете вышесказанного информация о совокупных поступлениях и расходах с момента создания Миссии и остатке средств, а также информация об активах денежной наличности, обязательствах и остатке средств, приведенная соответственно в таблицах 1 и 2, отражает совокупную финансовую информацию применительно к МООНСГ и МООНППГ.

Административная ликвидация

5. Мероприятия по административной ликвидации МООНСГ, включая ликвидацию имущества, были проведены в период с 16 апреля 2017 года по 30 июня 2018 года.

Ликвидация имущества

6. Информация об окончательной ликвидации имущества МООНСГ содержалась в докладе Генерального секретаря от 2 марта 2020 года ([A/74/729](#)). Генеральная Ассамблея приняла этот доклад к сведению в своей резолюции [74/287](#).

II. Использование финансовых ресурсов

7. Как показано в таблице 1, совокупные поступления МООНСГ и МООНППГ за период с момента создания МООНСГ 1 июня 2004 года составили 8 133 153 000 долл. США и складывались из начисленных взносов (8 077 718 000 долл. США), инвестиционных поступлений (31 209 000 долл. США) и прочих поступлений (24 226 000 долл. США). Генеральной Ассамблеей был выделен полный объем ассигнований на всю сумму начисленных взносов на цели функционирования и содержания МООНСГ и МООНППГ.

8. Совокупные расходы за период с 1 июня 2004 года по 30 июня 2020 года составили 7 776 863 000 долл. США и были частично компенсированы суммой в размере 163 569 000 долл. США, возникшей в связи со списанием обязательств, относящихся к предыдущим периодам, в результате чего чистая сумма совокупных расходов составила 7 613 294 000 долл. США. Возникший у миссий за тот же период свободный от обязательств остаток составил 519 859 000 долл. США. Кредитовые суммы, возвращенные государствам-членам в отношении этих миссий, составили в общей сложности 504 738 000 долл. США. Остаток средств на 30 июня 2020 года составил 15 121 000 долл. США. Чистая сумма активов на эту дату составила 13 760 000 долл. США, что эквивалентно остатку средств после вычета резервов под неполученные начисленные взносы и прочую дебиторскую задолженность, когда это требуется в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе для целей финансовой отчетности.

Таблица 1

Совокупные поступления и расходы с момента создания Миссии и остаток средств по состоянию на 30 июня 2020 года

(В тыс. долл. США)

Поступления	
Начисленные взносы	8 077 718
Процентные/инвестиционные поступления	31 209
Разные/прочие поступления	24 226
Совокупные поступления	8 133 153
Расходы	
Совокупные расходы с момента создания Миссии	7 776 863
Минус: списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	163 569
Чистые совокупные расходы	7 613 294
Свободный от обязательств остаток	519 859
Минус: кредитовые суммы, возвращенные государствам-членам	504 738
Остаток средств	15 121
Минус: резерв под неполученные начисленные взносы и прочую дебиторскую задолженность	1 361
Чистые активы (согласно финансовым ведомостям)	13 760

9. Информация об активах, обязательствах и остатке средств МООНСГ и МООНППГ по состоянию на 30 июня 2020 года представлена в таблице 2.

Таблица 2
**Активы, обязательства и остаток средств по состоянию на 30 июня
 2020 года**

(В тыс. долл. США)

Активы денежной наличности ^a	5 670
Минус: обязательства ^b	9 631
Дефицит денежной наличности	(3 961)
Начисленные взносы, прочая дебиторская задолженность и авансы	29 153
Товарно-материальные запасы и основные средства	9 706
Минус: резервы для возвращения кредитовых сумм	19 777
Остаток средств	15 121
Резервы под неполученные начисленные взносы	1 361
Чистые активы согласно финансовым ведомостям	13 760

^a Включают наличные денежные средства и их эквиваленты и инвестиции.

^b Исключая резервы для возвращения кредитовых сумм.

III. Решения, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее

10. В связи с финансированием Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити Генеральной Ассамблее предлагается принять следующие решения:

а) принять к сведению наличие остатка средств на специальном счете в размере 15 121 000 долл. США;

б) отложить до своей семьдесят седьмой сессии принятие решения, которое будет рассматриваться в контексте заключительного отчета об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити, касательно вопроса о том, как распорядиться суммой в размере 15 121 000 долл. США, указанной в подпункте а) выше.